NATAȚIE

NOU RECORD LA REȘIȚA

La sfîrșitul săptămînii a avut loc la Reșița, la bazinul acoperit (25 m), un interesant concurs de înot. Cea mai bună performanță a realizat-o Henrich Pischl la 200 m fluture: 2:41,1 nou record de sală — juniori categoria I.

★

Amatorii natației din Capitală vor putea urmări duminică, la bazinul acoperit de la Floreasca, un program atractiv. Astfel, de la ora 9, sînt programate întreceri în cadrul campionatului Capitalei la sărituri. La ora 11, se desfășoară întîlnirile de polo în cadrul etapei a III-a a campionatului de sală rezervat formațiilor de juniori: Progresul — Steaua, C.S.S. — Rapid, S.S.E. 1 — Știința, S.S.E. II — Dinamo.

Intrecerile copiilor

Etapa a II-a a campionatului Capitalei (pentru copii), a strîns duminică la startul întrecerilor de înot numeroși concurenți. Iată cele mai bune rezultate: FETE: 33 m liber: Eugenia Popescu (SSE II) 24,4 sec.; 33 m bras: Mihaela Ionescu (C.S.S.) 27,8; BĂIEȚI: 33 m liber: N. Octavian (S.S.E. II) 22,4 sec.; 66 m liber: V. Costea (Dinamo) 43,3; 66 m spate: C. Enache (S.S.E. II) 53,8; 66 m bras: Ion Kende (C.S.S.) 51,4. Regretabilă absența majorității arbitrilor delegați. Rezultatele bilaterale dintre cluburi: Dinamo—Rapid 81-19 (44 b + 37 f) — (14 b + 5 f); Steaua—C.S.S. 79-78 (33 b + 46 f) — (50 b + 28 f); S.S.E. II—S.S.E. I 95—67 (45 b + 50 f) — (38 b + 29 f).

CICLISM

Un nou concurs

Sezonul competițional de ciclism a început. Duminică rutierii bucureșteni se vor întrece într-o nouă competiție, organizată de clubul sportiv Flacăra. Cicliștii fruntași își vor disputa întîietatea de-a lungul a 50 km, pe șoseaua București—Pitești.

Și-au anunțat participarea cicliști de la toate cluburile și asociațiile din Capitală. Adunarea concurenților va avea loc la ora 9, la km 8 de pe șoseaua București—Pitești. Primul start se va da peste o jumătate de oră.

Norme privind trecerea jucătorilor de fotbal dintr-o asociație sportivă (club) în alta

În scopul asigurării stabilității și omogenizării echipelor de fotbal, al creșterii valorii lor, al întăririi procesului de instruire și educare a jucătorilor de fotbal, al promovării elementelor talentate de la categorii inferioare la categorii superioare și pentru înlăturarea transferărilor nejustificate. Biroul Consiliului General al Uniunii de Cultură Fizică și Sport a aprobat următoarele norme propuse de Federația romînă de fotbal:

Art. 1. Trecerea jucătorilor de fotbal dintr-o asociație sportivă (club) în alta, se poate face numai în caz de schimbarea locului de muncă sau învățătură, de repartizarea în muncă după terminarea studiilor și de încorporare în armată sau de lăsare la vatră.

Art. 2. Trecerea jucătorilor de fotbal dintr-o asociație sportivă (club) în alta se poate face la sfîrșitul anului competițional, între 15 iulie-15 august.

Art. 3. Pot trece dintr-o asociație (club) în alta cu drept de joc imediat jucătorii de fotbal aflați în următoarele situații:

a) Cînd intră în facultate la cursurile cu frecvența la zi, sau cînd absolvă facultatea fiind repartizați în muncă. (Jucătorii de fotbal care intră în facultate își pot cere transferarea la orice asociație sportivă sau club din orașul respectiv).

b) Cînd intră în armată pentru satisfacerea serviciului militar și cînd sînt lăsați la vatră.

c) Cînd intră într-o școală tehnică sau termină această școală, fiind repartizați în muncă.

d) Cînd nu au fost folosiți la nici un joc oficial timp de un an de asociația sportivă (club) pentru care au fost legitimați.

Jucătorii de fotbal prevăzuți la alin. a, b și c dobîndesc drept de joc imediat dacă nu au jucat în turul sau returul aceleiași categorii de campionat sau serie de campionat. In caz contrar, ei dobîndesc drept de joc pentru turul sau returul campionatului următor.

Art. 4. Pot trece dintr-o asociație sportivă (club) în alta, în perioada dintre tur și retur, 15 decembrie—15 ianuarie, cu drept de joc imediat, jucătorii de fotbal care trec de la o categorie inferioară la una superioară în cadrul aceleiași regiuni.

Art. 5. O asociație sportivă (club) nu poate obține transferarea decît pentru cel mult trei jucători în același campionat, inclusiv transferările făcute pe baza art. 3 și 4.

Art. 6. Un jucător de fotbal nu se poate transfera pe timpul activității sale sportive decît cel mult de două ori în afara transferărilor făcute pe baza art. 3 și 4.

Art. 7. Jucătorii de fotbal elevi și studenți care intră în școli și facultăți, la cursurile de zi, dacă nu-și schimbă localitatea pot rămîne pe timpul studiilor școlare sau universitare în clubul sau asociația sportivă în cadrul căreia s-au format înainte de intrarea în învățămînt.

Art. 8. Jucătorii de fotbal din cluburile sau asociațiile sportive ale căror echipe retrogradează din categoriile A, B și C nu se pot transfera timp de un an decît dacă intră în prevederile art. 3 alin. a, b și c.

Art. 9. Jucătorii de fotbal, pînă la împlinirea vîrstei de 20 ani, nu pot trece de la un club sau asociație sportivă în alta decît în cazul:

a) Cînd trec la cluburi și la asociații sportive care au echipe în campionatul categoriilor A, B și C, în cadrul aceleiași localități.

b) Cînd se schimbă localitatea de domiciliu a părinților sau cînd se încadrează într-una din prevederile art. 3.

Art. 10. Pentru efectuarea trecerii dintr-o asociație sportivă (club) în alta trebuiesc prezentate în perioada de transferare următoarele acte:

— cererea de transferare;

— acordul clubului sau asociației sportive de unde pleacă jucătorul (dezlegare);

— carnetul de legitimare;

— dovada de încadrare în muncă.

Pentru cei transferați pe baza art. 3 actele de transferare trebuiesc prezentate în termen de 45 zile de la data intrării în facultate, armată, școală tehnică sau de la repartizarea în muncă sau lăsare la vatră.

Pentru jucătorii de fotbal transferați în condițiunile art. 3 și 4, la actele de transferare se va adăuga adeverința comisiei de fotbal respective, din care să se constate data ultimului joc oficial la care a participat jucătorul.

Pentru jucătorii de fotbal care se transferă la cluburi sau asociații sportive cu echipe de categoria A, se va mai prezenta dovada de trecere a normelor tehnice și fizice speciale, cerute pentru această categorie.

Art. 11. Pentru jucătorii de fotbal prevăzuți la art. 3, dovada de încadrare în muncă se înlocuiește după cum urmează:

— Pentru cei prevăzuți la alin. a și c, cu adeverință de trecerea examenului de admitere eliberată de facultatea sau școala respectivă, sau adeverință de repartizare în muncă a Ministerului Invățămîntului sau ministerului de resort;

— Pentru cei prevăzuți de alin. b, cu adeverința organului militar respectiv, purtînd data încorporării sau cu dovada de lăsare la vatră.

Art. 12. In toate cazurile în care asociațiile sportive sau cluburile refuză eliberarea dezlegării cerută de jucătorii de fotbal, sau nu soluționează cererea lor de dezlegare, comisiile regionale de fotbal respective sau federația vor putea acorda dezlegarea sau vor putea respinge cererea de transferare.

Art. 13. Jucătorii de fotbal care nu au participat timp de 2 ani la nici un joc oficial (accidente, îmbolnăviri etc.) chiar dacă au avut carnetele de legitimare vizate, se consideră ca jucători nelegitimați și se pot legitima la orice club sau asociație sportivă pe baza adeverinței comisiei de fotbal respective, prin care se constată data ultimului joc oficial la care a participat jucătorul în cauză.

Art. 14. Jucătorii de fotbal care în perioada de transfer vor prezenta două sau mai multe cereri de transferare vor rămîne legitimați la clubul sau asociația sportivă din care fac parte, anulîndu-se cererile de transferare.

Art. 15. Cererile de transeferare se vor soluționa:

a) De federație;

— pentru jucătorii care se transferă dintr-o regiune în alta;

— pentru jucătorii care se transferă din și pentru cluburi sau asociații sportive care au echipe în categoria A, B. și C chiar dacă sînt din aceeași regiune.

b) De comisiile regionale de fotbal pentru jucătorii care se transferă în cadrul aceleiași regiuni, la categoriile raion, oraș, regiune.

Art. 16. In mod excepțional și numai în scopul ridicării nivelului general al activității fotbalistice și al asigurării condițiilor pentru continua întărire a echipelor reprezentative, Biroul Consiliului General al UCFS, la propunerea Federației Romîne de Fotbal, va putea aproba trecerea unor jucători de la o asociație sportivă (club) în alta și în alte cazuri decît cele prevăzute în articolele de mai sus.

Art. 17. Prezentele norme intră în vigoare la data de 16 martie 1963.

VOLEI

În întîlnirea de joi:

RAPID-STEAUA 3-1 (15-11, 15-9, 10-15, 15-8)...

...La capătul unui meci în care s-a recurs cu precădere la voleiul fundamentat pe atacuri în forță, construite în marea lor majoritate cu extremă prudență din trei pase. În mult mai mică măsură de către Steaua, militarii prezentîndu-se în evident progres de la etapă la etapă și manifestînd semnele preocupării pentru arborarea unui joc cît mai variat. Rezultatul a consfințit victoria formației mai bine pregătite fizic și mai rezistente. În primul rînd mai rezistente.

Desigur, abaterea de la recomandările insistente ale forului federal cu privire la orientarea către un joc modern ne nemulțumește îndeosebi cînd vine de la echipa noastră campioană. Aceasta, întrucît îi cunoaștem certele posibilități de a acționa și cu fantezie în ofensivă, mai eficace și mai economic, prin folosirea pasei directe. Fără atîta cheltuială de energie, cel mai ades inutilă. Iar cît privește apărarea, în jocul ambelor echipe au fost de asemenea necorespunzătoare joi mișcarea în teren și dublarea blocajelor, mai cu seamă rapidiștii pierzînd prea de multe ori punctul sau serviciul din mingi puse între linii.

Cele de mai sus reprezintă... traducerea scorului de 3—1 și, indirect, explicația succesului obținut de *Steaua* în setul al treilea, datorită jocului variat în atac. Totodată, afirmațiile noastre servesc drept justificare a ordinei în care facem evidențierile de jucători, în funcție de... derogările lor — relative — de la jocul șablon: *Plocon, Drăgan* și *Nicolau* de la *Rapid, Pavel, Papugiu* și *Porojnicu* de la *Steaua*.

În nota nesatisfăcătoare a meciului — arbitrajul prestat de *Ioachim Niculescu*: inegal în aprecieri și în genere indulgent la sancționarea preluărilor. Pentru că, de pildă, suma greșelilor la primirea serviciilor a fost cu siguranță superioară totalului de 16 puncte cîștigate direct din punerea mingii în joc.

CONSTANTIN FAUR

Azi și mîine, în Giulești

Etapă finală în „Cupa orașului București"

AFIRMAȚIA DIN TITLU este în orice caz exactă în ceea ce privește întrecerea echipelor feminine, pe care meciul de astăzi de la Giulești *(Voința-Sănătatea)* și cel de mîine *(IPROMET-Olimpia)* o vor încheia, desemnînd cîștigătoarea „Cupei orașului București". Va putea lua sfîrșit și competiția masculină dacă duminică, în cea de a doua parte a finalei, *Semănătoarea*, va dispune din nou de *Aurora*, Cupa fiind cucerită astfel fără a mai fi nevoie pentru aceasta de o a treia întîlnire. Meciul este programat pentru mîine dimineață la ora 10,30, avînd în deschidere, de la ora 8,30, partida feminină *IPROMET-Olimpia* și jocul masculin *Confecția-Electronica,* pentru locurile 3—4 în clasamentul final. Astăzi după-amiază, pentru locurile 13—14 în întrecerea masculină vor lupta *Globus+Frigul* și *ICECHIM*, iar pentru locurile 15—16 *Vulcan și M.T.Tc*

A IV-A ETAPĂ A RETURULUI ÎN CATEGORIA A

IN A XI-A etapă, cea de a IV-a a returului, campionatele primei categorii au programate pentru astăzi și mîine următoarele jocuri:

CAMPIONATUL MASCULIN, seria I: C.S.M.S. Iași-Știința Cluj (amînat), Știința Galați-Minerul Explorări Baia Mare (1—3); *seria a II-a:* Dinamo București-Olimpia M.I.U. București (3—0), Petrolul Ploiești-Fulgerul Suceava (3—2) Știința Timișoara-Dinamo Oraș Dr. Petru Groza (1—3), Farul Constanța-Tractorul Brașov (0—3).

CAMPIONATUL FEMININ, seria I: Voința București-Progresul București (1—3), C. P. București-Partizanul roșu Brașov (3—1), Farul Constanța-Știința Cluj (0—3); *seria a II-a:* Știința București-Rapid București (0—3), Voința M. Ciuc-Metalul București (3—2), C.F.R. Timișoara-Tractorul Br. (0—3), C.S.M. Cluj-C.S.M. Sibiu (1—3). *Primele echipe sînt organizatoare. Intre paranteze — rezultatele din tur.*

Meciurile cele mai interesante ale etapei au loc la Timișoara, Galați, Ploiești și Constanța în campionatul masculin, la Constanța și la Cluj în cel feminin.

Intîlnirile din Capitală (dintre care reține atenția în special partida feminină dintre bucureștenele *Știința* și *Rapid*) se desfășoară astăzi după-amiază la Giulești și mîine dimineață la Dinamo.

Consfătuirea antrenorilor de handbal

Astăzi, de la ora 9, va avea loc consfătuirea antrenorilor de handbal din întreaga țară. Lucrările se vor desfășura în sala Consiliului Orășenesc UCFS din str. N. Filipescu.

Ce ne rezervă

În ultima vreme, Federația romînă de
o serie de măsuri privind îmbunătățirea
balistice. O parte din acestea au fost aduse
ziariștilor de specialitate, în cadrul unei
presă care a avut loc joi la sediul F.R.F.

Tov. GHEORGHE POPESCU, vicepreșe
și președinte al federației, a făcut o ex
acțiunilor întreprinse pe linia traducerii în
nilor cuprinse în planul de măsuri,
ANGELO NICULESCU, antrenor federal
făcut o expunere asupra pregătirilor
zentative.

În rîndurile de mai jos, prezentăm c
cîteva din preocupările actuale ale feder

ATENȚIE DEOSEBITĂ JUNIORILOR ȘI
MUNCII DE INSTRUIRE

Una din preocupările principale ale no
aceea a îmbunătățirii procesului de ins
rilor. În acest sens, în noua broșură „
se lucrează, va figura și un capitol nou,
dica de instruire pentru copii și junio
ce se vor aduce broșurii „Fotbal" se vo
cificul nostru național și pe ultimele c
balului mondial. Se tinde către promov
ofensiv, viguros, bărbătesc, cu ridicarea
stimularea inițiativei creatoare a antren
torilor. Se va aplica așezarea în teren
în raport cu posibilitățile prezente și
ale echipelor.

În colaborare cu Ministerul Învățămînt
măsuri pentru dezvoltarea fotbalului în
extinde numărul școlilor sportive de ele
fotbal obligatorii și se vor organiza cam

ANTRENORI DIN STRĂINĂTAT

Fotbalul nostru duce lipsă de efectiv
care să acopere necesitățile marelui nu
existente. Avem doar 570 de antrenori cal
activează efectiv numai jumătate. De ac
largă acțiune de ridicare de cadre tehn
foștilor jucători internaționali, iar antren
fi școlarizați în diferite forme. Federația
de asemenea, să cheme antrenori din str
perioade mai lungi, cu sarcini bine prec
acțiunilor federației, fie pe perioade mai
schimb de experiență cu antrenorii noș
direcție, federația se gîndește la Vitlacyl,
berger, Winterbottom. De asemenea, an
vor fi trimiși în străinătate, la diver
specializări.

În toamna acestui an se va deschide,
o școală de antrenori.

MAI MULTĂ STABILITATE A JUCĂ

Noul regulament de transferări elabor
tinde la o mai mare stabilitate a jucăto
regulament, se limitează atît numărul de
unui jucător în activitatea sa, cît și nu
tori pe care-i poate transfera o echi
Noile reguli sprijină continuitatea și p
cesului de instruire și încurajează pro
în sus.

Se va asigura și o mai mare stabilit
rilor. Antrenorii echipelor de categoriil
fi instalați la cluburi în prezența deleg
și vor face contracte pe minimum 2 ani.
secțiilor de fotbal și pentru ridicarea d
echipele de categoria A sînt obligate să

Înaint



Ca de obicei, la înălțime!



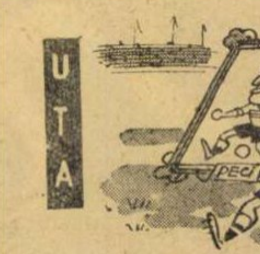
— Ce se vede?
— Tot Dinamo!



— Treceți în Dieselul ăsta, e mai rapid!



— Rapid a schimbat trenul!
Să schimbăm și noi benzina!



— Amintiți-vă totdeauna că a jucat la voi...



— Aici?
— Aici au fost în toa